




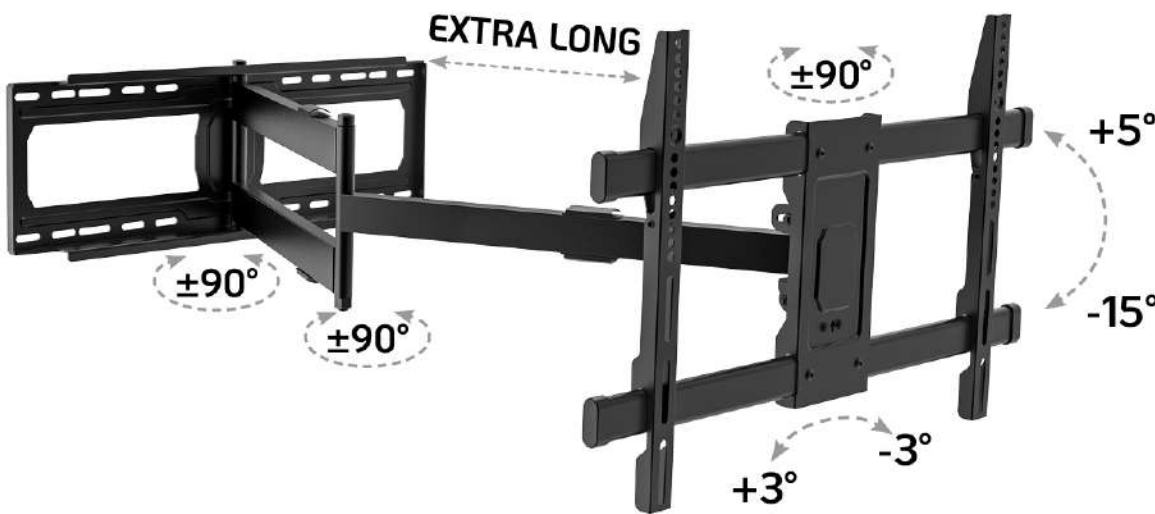
TECHly[®]
The Modern IT brand

- EN** User's Manual
- IT** Manuale d'istruzione
- DE** Bedienungsanleitung
- FR** Mode d'emploi
- ES** Manual de instrucciones
- PL** Instrukcja użytkownika

**EXTRA LONG ARM FULL-MOTION
LED LCD TV WALL MOUNT**

42" ▶ 80"

 107 ▶ 203 cm



Technical features

70 
154 lb

standard vesa
800x400 MAX

 hardware
included


easy installation

LED 400



SCAN
for **MORE**
PRODUCT INFO

P/N: ICA-PLB 721
8059018368048


Wall distance
10-108 cm


Bubble
Level


BLACK
Color

EN

Dear Customer,
thanks for choosing a Techly product.

Unpacking Instructions

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.
- Please keep this user's manual for future consultations.

Important Safety Information

Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all herein contained recommendations. Use proper safety equipment during installation.

Please call a qualified installation contractor for help if you:

- Don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product. At the end of the installation make sure the procedure was correctly observed.

Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).



CAUTION: Be very careful during the assembly. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage. Respect the maximum weight limitation printed on the box.

IT

Gentile Cliente,
grazie per aver scelto un prodotto Techly.

Istruzioni disimballaggio

- Aprire il cartone con cura, rimuovere il contenuto e distenderlo su un cartone o altro materiale protettivo per evitare danni.
- Verificare che il contenuto della confezione corrisponda alla lista delle parti nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati. Non utilizzare parti difettose o danneggiate.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale prima di procedere all'installazione.
- Tenere sempre questo manuale per future consultazioni.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Leggere cortesemente le istruzioni prima di cominciare l'installazione e seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute qui. Utilizzare adeguati dispositivi di sicurezza durante l'installazione.

Contattare del personale qualificato per effettuare l'installazione:

- Se non avete compreso le indicazioni contenute in questo manuale o avete dei dubbi in merito alla sicurezza dell'installazione.

Non utilizzate il prodotto per uno scopo o in una configurazione non espressamente specificata in queste istruzioni. Si declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un errato assemblaggio, errato montaggio o uso non corretto del prodotto.

Al termine delle operazioni di montaggio assicurarsi che il tutto sia stato effettuato a regola d'arte.

Manutenzione

- Verificare periodicamente che il supporto sia sicuro e sicuro da usare (almeno ogni tre mesi)



ATTENZIONE: Prestate molta attenzione durante la fase di montaggio. Se il montaggio non è stato effettuato in modo corretto e stabile ciò potrebbe causare la caduta della staffa, determinando lesioni o danni a cose e persone. Rispettare tassativamente il peso massimo dell'apparecchiatura supportata indicato sul confezione.

DE

Sehr geehrter Kunde,
danke, dass Sie sich für ein Produkt von Techly entschieden haben.

Anweisungen zum Auspacken

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, entnehmen Sie den Inhalt und breiten Sie ihn auf einem Karton oder anderem schützenden Material aus, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung der Teilliste auf der nächsten Seite entspricht, um sicherzustellen, dass alle Bauteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine defekten oder schadhaften Teile.
- Lesen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, die Anweisungen in dieser Anleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen stets auf.

Wichtige Informationen zur Sicherheit

Lesen Sie vor der Installation bitte alle Anweisungen und befolgen Sie alle hier enthaltenen Angaben genau. Verwenden Sie bei der Installation geeignete Sicherheitsvorrichtungen. Wenden Sie sich in den folgenden Fällen zum Ausführen der Installation an Fachleute:

- Wenn Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben nicht verstanden haben oder Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Installation haben.

Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke oder in einer Konfiguration, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich genannt werden. Jegliche Haftung aufgrund von Schäden durch fehlerhaften Zusammenbau, falsche Montage oder unkorrekte Verwendung des Produkts ist ausgeschlossen.

Nach den Montagevorgängen sicherstellen, dass alle Schritte fachgerecht ausgeführt wurden.

Wartung

- Prüfen Sie, ob die Halterungen sicher und sicher ist, in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) verwenden



ACHTUNG: Seien Sie sehr vorsichtig bei der Montage. Wird die Montage nicht auf korrekte und stabile Weise durchgeführt, könnte dies zum Herunterfallen der Halterung und dadurch zu Sach- oder Personenschaden führen. Beachten Sie unbedingt das auf der Verpackung angegebene Höchstgewicht des Geräts.

FR

Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit Techly.

Instructions de déemballage

- Ouvrir l'emballage avec soin, vider le carton et poser le contenu sur un carton ou tout autre matériel de protection pour éviter des dégâts.
- Vérifier que le contenu du carton correspond à la liste des pièces de la page suivante, s'assurer que toutes les pièces sont présentes et ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser de pièces défectueuses ou endommagées.
- Lire attentivement les instructions du présent manuel avant d'effectuer l'installation.
- Conserver le manuel pour une consultation future.

Informations importantes sur la sécurité

Installer et utiliser ce produit avec soin.

Lire les instructions avant de commencer l'installation et suivre scrupuleusement les indications mentionnées. Utiliser des dispositifs de sécurité adéquats pendant l'installation. Contacter du personnel qualifié pour effectuer l'installation:

- Si vous n'avez pas compris les indications présentes dans ce manuel ou si vous avez des doutes en ce qui concerne la sécurité de l'installation.

Ne pas utiliser le produit pour un usage ou une configuration non spécifiée dans ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts qui seraient dus à une erreur d'assemblage, une erreur de montage ou une utilisation incorrecte du produit. Au terme des opérations de montage s'assurer que tout a été fait dans les règles de l'art.

Entretien

- Vérifiez périodiquement que le support est sécurisé et sûr à utiliser (au moins tous les trois mois)



ATTENTION: Soyez très prudent lors du montage. Si le montage n'a pas été effectué correctement et n'est pas stable le support pourrait tomber et provoquer des lésions ou des dégâts à des choses ou à des personnes. Respecter le poids maximum de l'appareil supporté mentionné sur l'emballage.

ES

Estimado Cliente,

gracias por haber elegido un producto Techly.

Instrucciones desembalaje

- Abrir el cartón prestando mucha atención, quitar el contenido y apoyarlo en un cartón u otro material de protección para evitar perjuicios.
- Controlar que el contenido del suministro corresponda a la lista de las partes en la página siguiente para asegurarse que todos los componentes estén presentes y no dañados. No utilizar partes defectuosas o dañadas.
- Leer detenidamente las instrucciones que se encuentran en este manual antes de seguir con la instalación.
- Guardar este manual para consultas futuras.

Importantes informaciones de seguridad

Instalar y utilizar este producto con cura. Leer detenidamente las instrucciones antes de empezar con la instalación y seguir escrupulosamente todas las indicaciones que se encuentran aquí. Utilizar dispositivos de seguridad adecuados durante la instalación. Contactar el personal calificado para efectuar la instalación:

- Si no han entendido las indicaciones que se encuentran en este manual o tienen dudas acerca de la seguridad de la instalación.

No utilicen el producto para un objetivo o en una configuración no especificada expresamente en estas instrucciones. Se rehúsa todo tipo de responsabilidad por daños procedentes de un ensamblaje equivocado, un montaje equivocado o un uso no correcto del producto. Na vez terminadas las operaciones de montaje asegurarse que todo haya sido realizado perfectamente.

Mantenimiento

- Compruebe que los soportes es seguro y seguro de usar, a intervalos regulares (al menos cada tres meses)



ATENCIÓN: Tenga mucho cuidado durante el montaje. Si el montaje no ha sido realizado de manera correcta y estable, esto podría provocar la caída del estribo, provocando lesiones o daños a cosa y personas. Respeten imperativamente el peso máximo del aparato suportado que se indica en la caja.

PL

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktów Techly.

Rozpakowywanie

- Ostrożnie otwórz opakowanie, wyjmij jego zawartość i rozłóż na kartonie lub innej powierzchni, która zapobiegnie uszkodzeniu elementów oraz podłoża.
- Sprawdź zawartość opakowania z załączoną na następnej stronie listą elementów upewniając się, że żaden z nich nie jest uszkodzony. Nie należy używać wadliwych elementów.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem montażu oraz stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Używaj narzędzi zapewniających bezpieczeństwo.

Zasięgnij porady u autoryzowanego źródła jeśli:

- Nie rozumiesz niniejszej instrukcji lub masz wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu.

Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

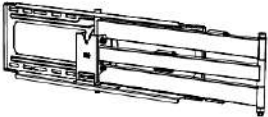
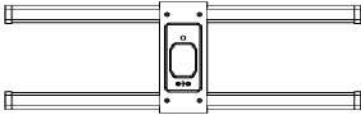

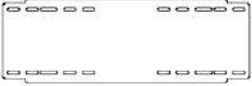














Na koniec upewnij się, że podczas montażu postępowałeś zgodnie z instrukcją.

Utrzymanie

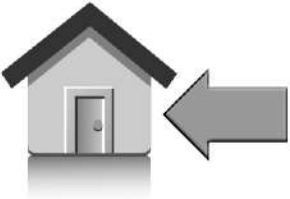






- Sprawdź, czy uchwyty są bezpieczne i bezpieczne w użyciu, w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące)






UWAGA: Należy być bardzo ostrożnym podczas montażu. Niewłaściwie zamontowany może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie. Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że ściana jest do tego odpowiednia. Przestrzegaj informacji o maksymalnym obciążeniu uchwyty podanym na opakowaniu produktu.

 Arm Assembly/Wall Plate 01 x1		 Front Support 02 x1		 Level 03 x1	
 Wall Plate Template 04 x1	 TV Bracket 05 x2	 Velcro Tie 06 x5	 Lag Bolts ST5/16x2-3/4" A1 x6	 Wall Anchor A2 x6	
 Washer Ø8 B x4	 TV Screws M6x15mm C1 x4	 TV Screws M6x35mm C2 x4	 TV Screws M8x15mm D1 x4	 TV Screws M8x25mm D2 x4	
 TV Screws M8x35mm D3 x4	 TV Screws M8x50mm D4 x4	 Spacers L 2.5MM E1 x8	 Spacers L 10MM E2 x4	 Spacers L 22MM E3 x4	



Tools Needed

	 Tape Measure	 Pencil	 Screwdriver	 Electric Drill	 7/16 in (11 mm) Socket Wrench	 1/2 in (13 mm) Socket Wrench
--	--	--	---	---	---	--

Wood Stud Install

 Stud Finder	 Awl	 7/32in. (10mm) Concrete Drill Bit
---	---	---

Concrete Install

 Hammer	 3/8in. (10mm) Concrete Drill Bit
--	---

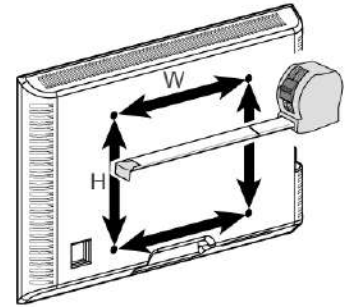
1-1

EN Measure your TV hole pattern

- IT** Misura lo schema dei fori del tuo televisore
DE Messen Sie Ihr TV-Lochmuster
FR Mesurez le schéma de trous de votre téléviseur
ES Mida el patrón de agujeros de su televisor
PL Zmierz wzór otworów w swoim telewizorze

Width _____ mm x Height _____ mm

- 100 mm = 10 cm ≈ 3.9 in.
 200 mm = 20 cm ≈ 7.9 in.
 300 mm = 30 cm ≈ 11.8 in.
 400 mm = 40 cm ≈ 15.7 in.
 600 mm = 60 cm ≈ 23.6 in.
 800 mm = 80 cm ≈ 31.5 in.



EN Inch dimensions are approximate

- IT** Le dimensioni in pollici sono approssimative
DE Die Zollmaße sind ungefähre Angaben
FR Les dimensions en pouces sont approximatives
ES Las dimensiones en pulgadas son aproximadas
PL Wymiary w calach są przybliżone

EN Minimum VESA pattern: 200mm (W) x 100mm (H)

- IT** Modello VESA minimo: 200 mm (L) x 100 mm (A)
DE Minimales VESA-Muster: 200 mm (B) x 100 mm (H)
FR Modèle VESA minimum : 200 mm (L) x 100 mm (H)
ES Patrón VESA mínimo: 200 mm (Ancho) x 100 mm (Alto)
PL Minimalny wzór VESA: 200 mm (Szerokość) x 100 mm (Wysokość)

1-2

EN Select TV Screw diameter

Hand thread screws into the threaded inserts on the back of your TV to determine which screw diameter (M6 or M8) to use.

IT Seleziona il diametro della vite per TV

Avvita manualmente le viti nei connettori filettati sul retro del tuo televisore per determinare quale diametro di vite (M6 o M8) utilizzare.

DE Wähle den TV-Schraubendurchmesser aus

Schrauben Sie die Gewindemuffen auf der Rückseite Ihres Fernsehers von Hand ein, um den Schraubendurchmesser (M6 oder M8) zu bestimmen, den Sie verwenden sollten.

FR Sélectionnez le diamètre de vis pour TV

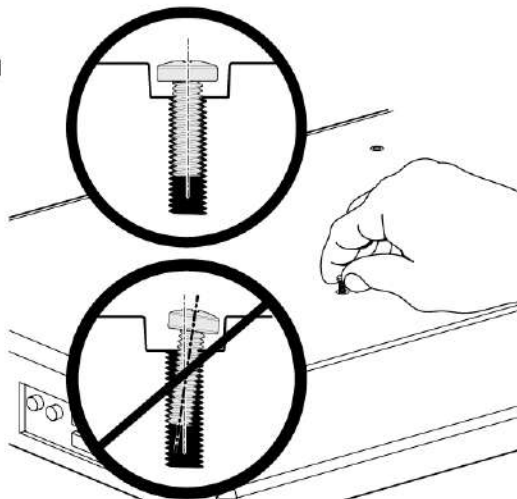
Vissez manuellement les vis dans les inserts filetés à l'arrière de votre téléviseur pour déterminer quel diamètre de vis (M6 ou M8) utiliser.

ES Selecciona el diámetro del tornillo para TV

Enrosca a mano los tornillos en los insertos roscados en la parte posterior de tu televisor para determinar qué diámetro de tornillo (M6 o M8) debes usar.

PL Wybierz średnicę śruby do telewizora

Ręcznie wkręć śruby w gwintowane wkładki na tyle telewizora, aby określić, którą średnicę śruby (M6 lub M8) należy użyć.



EN CAUTION: Verify adequate thread engagement with the screw/washer/spacer combination and TV bracket.

- Too short will not hold the TV
- Too long will damage the TV

IT ATTENZIONE: Verificare un adeguato inserimento del filetto con la combinazione vite/rondella/distanziatore e staffa TV.

- Troppo corto non manterrà il televisore
- Troppo lungo danneggerà il televisore

DE ACHTUNG: Überprüfen Sie das ausreichende Eingreifen des Gewindes in Kombination mit Schraube/Unterlegscheibe/Abstandshalter und TV-Halterung.

- Zu kurz hält den Fernseher nicht
- Zu lang wird den Fernseher beschädigen

FR ATTENTION: Vérifiez un engagement suffisant du filetage avec la combinaison vis/rondelle/entretoise et support TV.

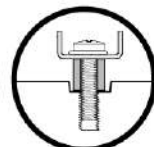
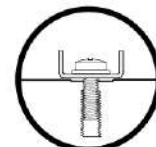
- Trop court ne retiendra pas le téléviseur
- Trop long endommagera le téléviseur

ES PRECAUCIÓN: Verifique un adecuado enganche del hilo con la combinación tornillo/arandela/separador y soporte de TV.

- Demasiado corto no sostendrá el televisor
- Demasiado largo dañará el televisor

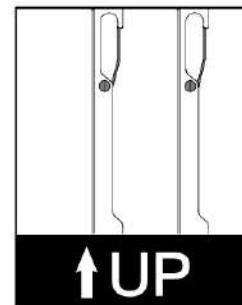
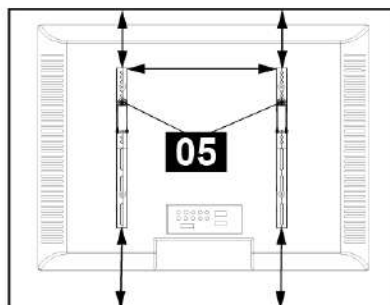
PL UWAGA: Upewnij się o odpowiednim zaangażowaniu gwintu w kombinacji śruby/krażka dystansowego i uchwytu telewizyjnego.

- Zbyt krótka nie utrzyma telewizora
- Zbyt długa uszkodzi telewizor.



1-3

- EN** Select TV screw Length
IT Seleziona la lunghezza della vite per TV
DE Wähle die Länge der TV-Schraube aus
FR Sélectionnez la longueur de la vis pour TV
ES Selecciona la longitud del tornillo para TV
PL Wybierz długość śruby do telewizora



EN CAUTION: Ensure the TV brackets **05** are EQUALLY CENTERED on your TV and securely fastened in place.

PLEASE NOTE: The bolt hole locations on your TV may vary in accordance with the manufacturers design of the TV. We are only illustrating possible locations of the bolt holes.

IT ATTENZIONE: Assicurati che le staffe TV **05** siano CENTRATE IN MODO UGUALE sul tuo televisore e fissate saldamente al loro posto.

NOTA BENE: Le posizioni dei fori per bulloni sul tuo televisore possono variare in base al design del produttore del televisore. Stiamo solo illustrando possibili posizioni dei fori per i bulloni.

DE ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die TV-Halterungen **05** GLEICHMÄSSIG IN DER MITTE Ihres Fernsehers platziert und sicher befestigt sind.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Positionen der Bohrlöcher an Ihrem Fernseher können je nach Design des Herstellers variieren. Wir zeigen nur mögliche Positionen der Bohrlöcher.

FR ATTENTION: Assurez-vous que les supports TV **05** sont ÉGALEMENT CENTRÉS sur votre téléviseur et solidement fixés en place.

VEUILLEZ NOTER: Les emplacements des trous de boulon sur votre téléviseur peuvent varier en fonction de la conception du fabricant du téléviseur. Nous illustrons uniquement des emplacements possibles des trous de boulon.

ES PRECAUCIÓN: Asegúrate de que los soportes de TV **05** estén CENTRADOS DE MANERA IGUAL en tu televisor y estén asegurados firmemente en su lugar.

TEN EN CUENTA: Las ubicaciones de los agujeros de perno en tu televisor pueden variar según el diseño del fabricante del televisor. Solo estamos ilustrando posibles ubicaciones de los agujeros de perno.

PL OSTROŻNIE: Upewnij się, że uchwyty TV **05** są RÓWNO CENTRALNE na telewizorze i są solidnie przymocowane na miejscu.

PROSZĘ ZAUWAŻ: Lokalizacje otworów na śruby na twoim telewizorze mogą różnić się w zależności od projektu producenta telewizora. Pokazujemy jedynie możliwe lokalizacje otworów na śruby.

EN Option A (For Flat back TV)

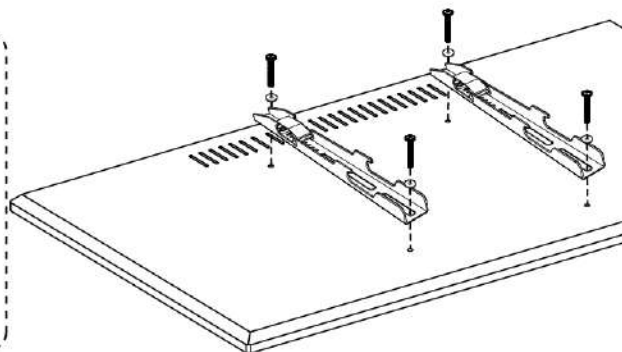
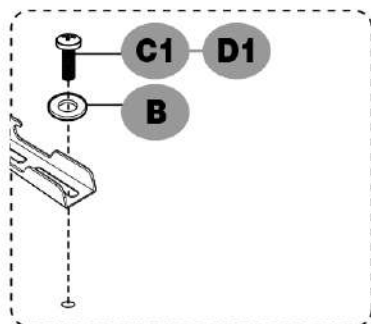
IT Opzione A (Per TV con schermo piatto)

DE Option A (Für Fernseher mit flacher Rückseite)

FR Option A (Pour téléviseur à dos plat)

ES Opción A (Para TV de espalda plana)

PL Opcja A (Dla telewizorów o płaskiej tylnej stronie)



1-3

EN Option B (For round back TV)

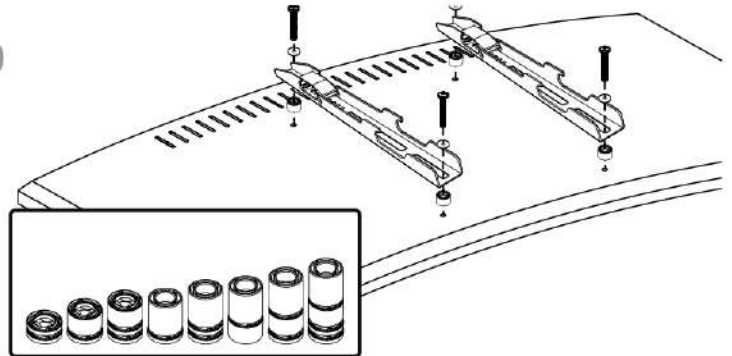
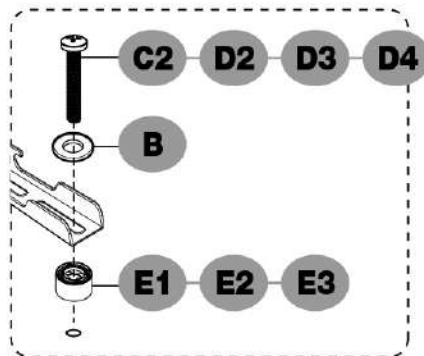
IT Opzione B (Per TV con schermo curvo)

DE Option B (Für Fernseher mit rundem Rücken)

FR Option B (Pour téléviseur à dos rond)

ES Opción B (Para TV de espalda redonda)

PL Opcja B (Dla telewizorów o okrągłej tylnej stronie)



EN Option C (For TV with a "Bump")

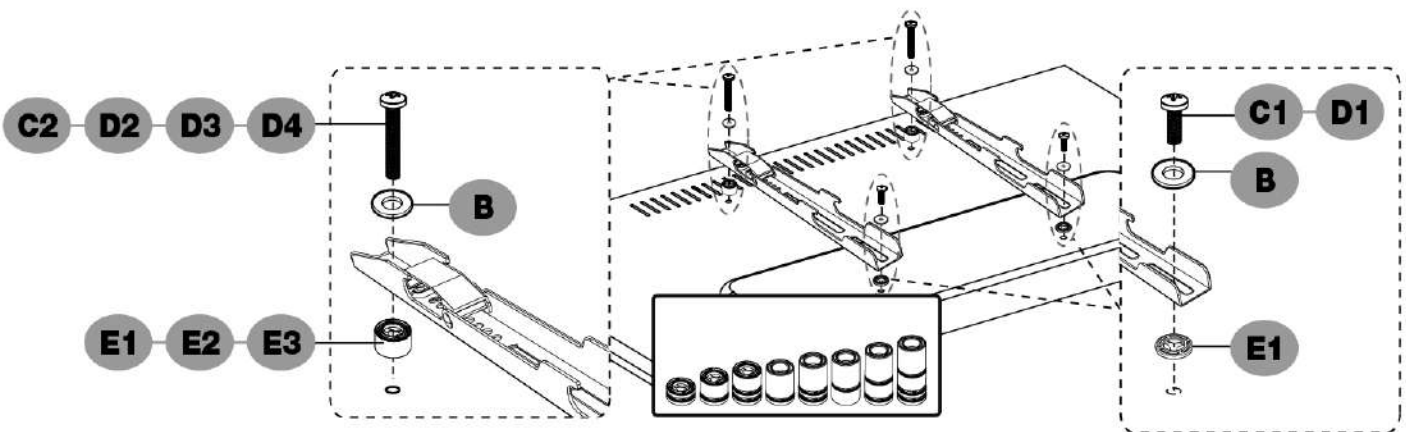
IT Opzione C (Per TV con una "protuberanza")

DE Option C (Für Fernseher mit einem "Höcker")

FR Option C (Pour téléviseur avec une "bosse")

ES Opción C (Para TV con un "bulto")

PL Opcja C (Dla telewizorów z "występem")



EN Option D – For cable interference or inset holes, use spacers to create extra space between the TV and TV brackets.

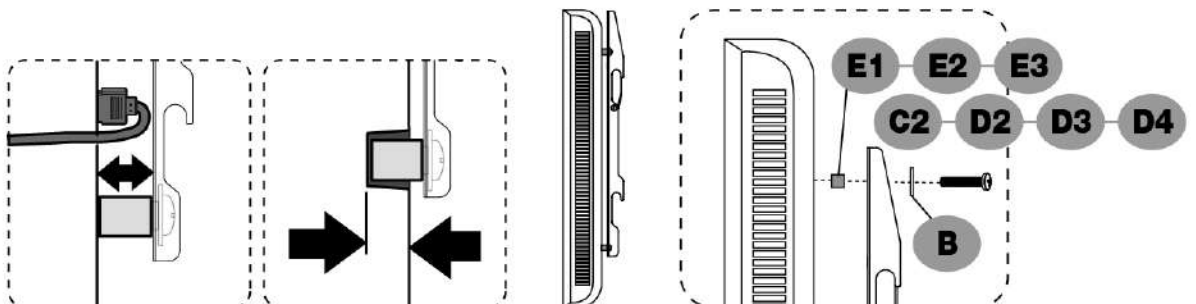
IT Opzione D – In caso di interferenze dei cavi o fori rientranti, utilizzare distanziali per creare uno spazio extra tra il televisore e le staffe TV.

DE Option D – Bei Kabelinterferenzen oder Einbauöffnungen verwenden Sie Abstandshalter, um zusätzlichen Platz zwischen dem Fernseher und den TV-Halterungen zu schaffen.

FR Option D – En cas d'interférence de câbles ou de trous encastrés, utilisez des entretoises pour créer un espace supplémentaire entre le téléviseur et les supports TV.

ES Opción D – En caso de interferencias de cables o agujeros empotrados, use separadores para crear espacio adicional entre el televisor y los soportes de TV.

PL Opcja D – W przypadku zakłóceń kablowych lub otworów wkomponowanych, użyj dystansów, aby stworzyć dodatkową przestrzeń między telewizorem a uchwytami telewizyjnymi.



2A EN Wall Plate Install (Wood Stud)

CAUTION: Avoid potential personal injury or property damage! All Lag Bolts **A1** MUST BE firmly tightened to prevent unwanted movement of the Wall Plate **01**

- Drywall covering the wall must not exceed 16mm
- Minimum wood stud size: common 51x102mm nominal 38x89mm

CAUTION: Ensure the Wall Plate **01** is securely fastened to the wall before continuing on the next step.

IT Installazione della piastra a parete (per montanti in legno)

ATTENZIONE: Evitare potenziali lesioni personali o danni materiali! Tutte le viti lag **A1** DEVONO ESSERE strettamente saldate per prevenire il movimento indesiderato della piastra a parete **01**.

- Il cartongesso che copre la parete non deve superare i 16 mm
- Dimensioni minime del montante in legno: comune 51x102 mm nominale 38x89 mm

ATTENZIONE: Assicurarsi che la piastra a parete **01** sia fissata saldamente alla parete prima di proseguire con il passaggio successivo.

DE Montage der Wandplatte (für Holzständer)

ACHTUNG: Vermeiden Sie mögliche persönliche Verletzungen oder Sachschäden! Alle Lag-Bolzen **A1** MÜSSEN fest angezogen werden, um eine unerwünschte Bewegung der Wandplatte **01** zu verhindern.

- Die Gipskartonverkleidung an der Wand darf 16 mm nicht überschreiten.
- Mindestgröße des Holzständers: üblich 51x102 mm, nominal 38x89 mm.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Wandplatte **01** vor dem Fortfahren mit dem nächsten Schritt sicher an der Wand befestigt ist.

FR Installation de la plaque murale (pour montants en bois)

ATTENTION: Évitez tout risque de blessure corporelle ou de dommage matériel ! Tous les boulons à tête hexagonale **A1** DOIVENT ÊTRE fermement serrés pour éviter tout mouvement indésirable de la plaque murale **01**.

- Le placoplâtre recouvrant le mur ne doit pas dépasser 16 mm.
- Taille minimale du montant en bois: courant 51x102 mm nominal 38x89 mm.

ATTENTION: Assurez-vous que la plaque murale **01** est solidement fixée au mur avant de passer à l'étape suivante.

ES Instalación de la placa de pared (para montantes de madera)

PRECAUCIÓN: ¡Evite posibles lesiones personales o daños en la propiedad! Todos los pernos de anclaje **A1** DEBEN APRETARSE firmemente para evitar movimientos no deseados de la placa de pared **01**.

- El yeso que cubre la pared no debe exceder los 16 mm.
- Tamaño mínimo del montante de madera: común 51x102 mm nominal 38x89 mm.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la placa de pared **01** esté asegurada firmemente a la pared antes de continuar con el siguiente paso.

PL Montaż płyty ściennego mocującej (do słupków drewnianych)

UWAGA: Unikaj potencjalnych obrażeń osobistych lub uszkodzenia mienia! Wszystkie śruby lag **A1** MUSZĄ BYĆ dokładnie dokręcone, aby zapobiec niepożądanemu ruchowi płyty ściennego **01**.

- Gips pokrywający ścianę nie może przekraczać 16 mm.
- Minimalny rozmiar słupka drewnianego: zwykły 51x102 mm, nominalny 38x89 mm.

UWAGA: Upewnij się, że płyta ścienna **01** jest pewnie przymocowana do ściany przed kontynuowaniem następnego kroku.

2A-1

EN Locate your studs. Verify and mark the center of the studs by finding the stud edges using an awl, a thin nail, or an edge-to-edge stud finder

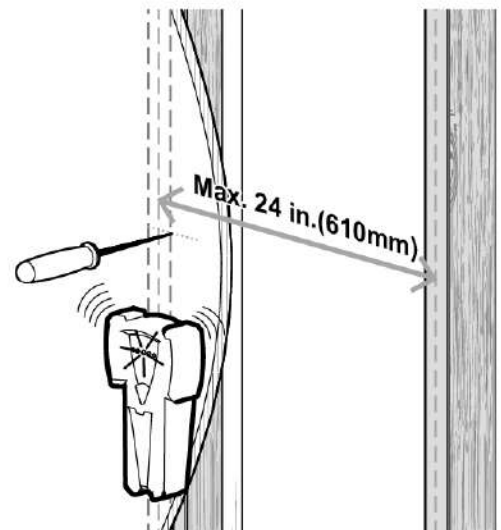
IT Individua i montanti. Verifica e segna il centro dei montanti trovando i bordi del montante utilizzando un punteruolo, un chiodo sottile o un cercamontanti a bordo a bordo.

DE Ortung der Ständer. Ermittle und markiere die Mitte der Ständer, indem du die Ständerkanten mit einer Ahle, einem dünnen Nagel oder einem Rand-zu-Rand-Ständerfinder findest.

FR Localisez vos montants. Vérifiez et marquez le centre des montants en trouvant les bords des montants à l'aide d'une alêne, d'un clou fin ou d'un détecteur de montants bord à bord.

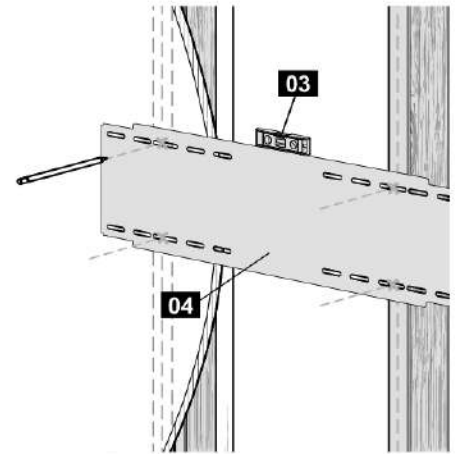
ES Localiza los montantes. Verifica y marca el centro de los montantes encontrando los bordes de los montantes con una punta, un clavo delgado o un detector de montantes de borde a borde.

PL Znajdź słupki. Zweryfikuj i oznacz środek słupków, znajdując krawędzie słupków za pomocą cienkiej igły, cienkiego gwoźdźca lub wykrywacza słupków krawędź do krawędzi.



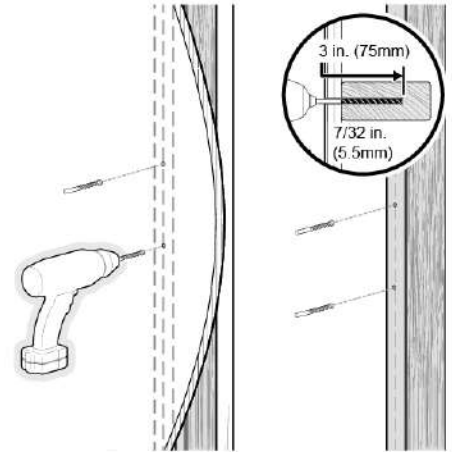
2A-2

- EN** Position the wall plate Template **04** at your desired height and line up the holes with your stud center line. Level the wall plate and mark the holes.
- IT** Posiziona il Modello della piastra a parete **04** all'altezza desiderata e allinea i fori con la linea centrale del montante. Livella la piastra a parete e segna i fori.
- DE** Positionieren Sie die Wandplattenvorlage **04** in der gewünschten Höhe und richten Sie die Löcher mit Ihrer Ständer-Mittelachse aus. Nivellieren Sie die Wandplatte und markieren Sie die Löcher.
- FR** Placez le gabarit de la plaque murale **04** à la hauteur souhaitée et alignez les trous avec la ligne centrale de vos montants. Nivelez la plaque murale et marquez les trous.
- ES** Coloca la Plantilla de la placa de pared **04** a la altura deseada y alinea los agujeros con la línea central del montante. Nivela la placa de pared y marca los agujeros.
- PL** Umieść szablon płyty ściennej **04** w pożądanej wysokości i wyznacz otwory na środku słupka. Wyrównaj płytę ścienną i oznacz otwory.



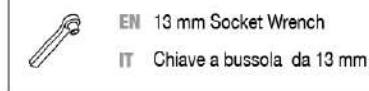
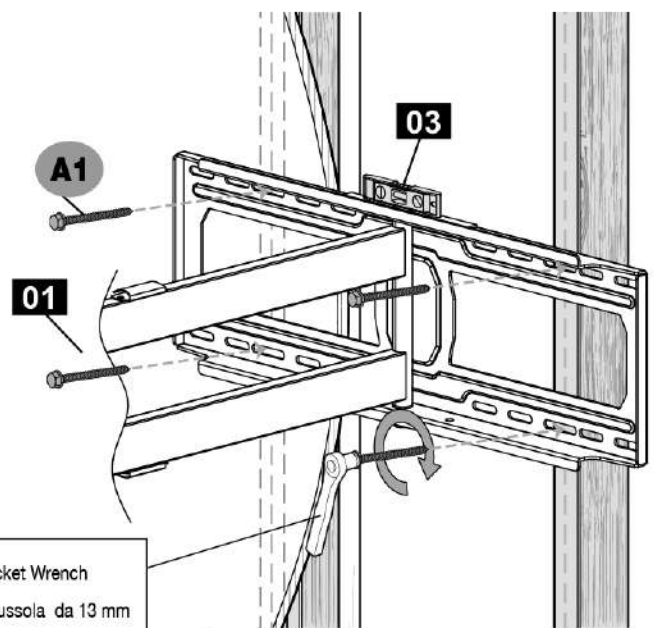
2A-3

- EN** Drill pilot holes using a 5.5mm diameter drill bit.
- IMPORTANT:** Pilot holes must be drilled to a depth of 75mm. Be sure to drill into the center of the stud.
- IT** Pratica dei fori guida utilizzando una punta da trapano con un diametro di 5,5 mm.
- IMPORTANTE:** I fori guida devono essere perforati ad una profondità di 75 mm. Assicuratevi di perforare nel centro del montante.
- DE** Bohren Sie Vorbohrungen mit einem 5,5 mm Durchmesser Bohrer.
- WICHTIG:** Die Vorbohrungen müssen bis zu einer Tiefe von 75 mm gebohrt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie in die Mitte des Ständers bohren.
- FR** Percez des trous pilotes à l'aide d'une mèche de 5,5 mm de diamètre.
- IMPORTANT:** Les trous pilotes doivent être percés à une profondeur de 75 mm. Assurez-vous de percer au centre du montant.
- ES** Perfore agujeros piloto con una broca de 5,5 mm de diámetro.
- IMPORTANTE:** Los agujeros piloto deben perforarse a una profundidad de 75 mm. Asegúrate de perforar en el centro del montante.
- PL** Wierć otwory pilotowe za pomocą wiertła o średnicy 5,5 mm.
- WAŻNE:** Otwory pilotowe muszą być wiercone na głębokość 75 mm. Upewnij się, że wierczysz w środek słupka.



2A-4

- EN** Install arm assembly/wall plate **01** using lag bolts **A1**. Tighten the lag bolts only until they are pulled firmly against the wall plate **01**.
- IT** Installare l'assemblaggio del braccio/piastra a parete **01** utilizzando i bulloni lag **A1**. Stringere i bulloni lag solo fino a quando sono tirati saldamente contro la piastra a parete **01**.
- DE** Installieren Sie die Arm-Montage/Wandplatte **01** mit den Lag-Bolzen **A1**. Ziehen Sie die Lag-Bolzen nur fest, bis sie fest an der Wandplatte anliegen **01**.
- FR** Installez l'ensemble bras/plaque murale **01** à l'aide des boulons de charpente **A1**. Serrez les boulons de charpente seulement jusqu'à ce qu'ils soient fermement tirés contre la plaque murale **01**.
- ES** Instala el conjunto del brazo/placa de pared **01** utilizando los pernos de anclaje **A1**. Aprieta los pernos de anclaje solo hasta que estén tirados firmemente contra la placa de pared **01**.
- PL** Zainstaluj zestaw ramienia/płyty ściennego **01** używając śrub lag **A1**. Dokręć śruby lag tylko do momentu, gdy zostaną ściśnięte mocno do płyty ściennego **01**.



2B
EN Wall Plate Install (Solid Concrete or Concrete Block)

CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- Minimum solid concrete thickness: 203 mm
- Minimum concrete block size: 203x203x406 mm
- Minimum horizontal space between fasteners: 406 mm
- Mount wall plate **01** directly onto the concrete surface

IT Installazione della piastra a parete (Betonaggio solido o blocco di cemento)

ATTENZIONE: Evitare possibili lesioni personali e danni alla proprietà!

- Spessore minimo del calcestruzzo solido: 203 mm
- Dimensioni minime del blocco di cemento: 203x203x406 mm
- Spazio minimo orizzontale tra gli elementi di fissaggio: 406 mm
- Montare la piastra a parete **01** direttamente sulla superficie di calcestruzzo.

DE Montage der Wandplatte (massiver Beton oder Betonblock)

ACHTUNG: Vermeiden Sie mögliche persönliche Verletzungen und Sachschäden!

- Mindestbetondicke: 203 mm
- Mindestgröße des Betonblocks: 203x203x406 mm
- Mindesthorizontaler Abstand zwischen den Befestigungselementen: 406 mm
- Befestigen Sie die Wandplatte **01** direkt auf der Betonoberfläche.

FR Installation de la plaque murale (Béton massif ou bloc de béton)

ATTENTION: Évitez tout risque de blessure corporelle et de dommages matériels !

- Épaisseur minimale du béton solide : 203 mm
- Taille minimale du bloc de béton: 203x203x406 mm
- Espacement horizontal minimal entre les fixations : 406 mm
- Montez la plaque murale **01** directement sur la surface en béton.

ES Instalación de la placa de pared (Hormigón macizo o bloque de hormigón)

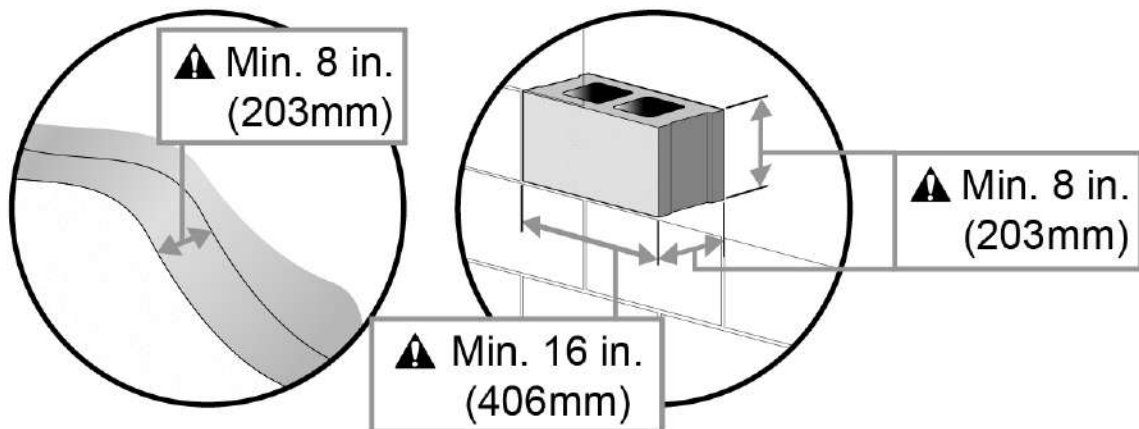
PRECAUCIÓN: ¡Evite posibles lesiones personales y daños en la propiedad!

- Espesor mínimo del hormigón macizo: 203 mm
- Tamaño mínimo del bloque de hormigón: 203x203x406 mm
- Espacio horizontal mínimo entre los elementos de fijación: 406 mm
- Monte la placa de pared **01** directamente sobre la superficie de hormigón.

PL Montaż płyty ściennego (beton pełny lub blok betonowy)

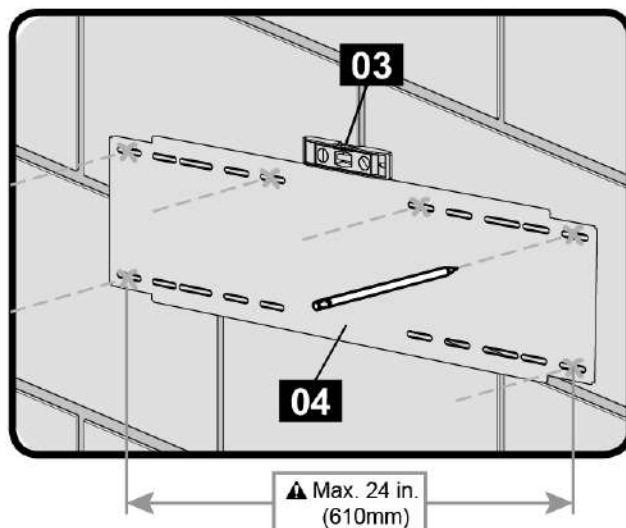
UWAGA: Unikaj potencjalnych obrażeń osobistych i uszkodzenia mienia!

- Minimalna grubość betonu: 203 mm
- Minimalny rozmiar bloku betonowego: 203x203x406 mm
- Minimalna pozioma przestrzeń między elementami mocującymi: 406 mm
- Zamontuj płytę ścienną **01** bezpośrednio na powierzchni betonu.



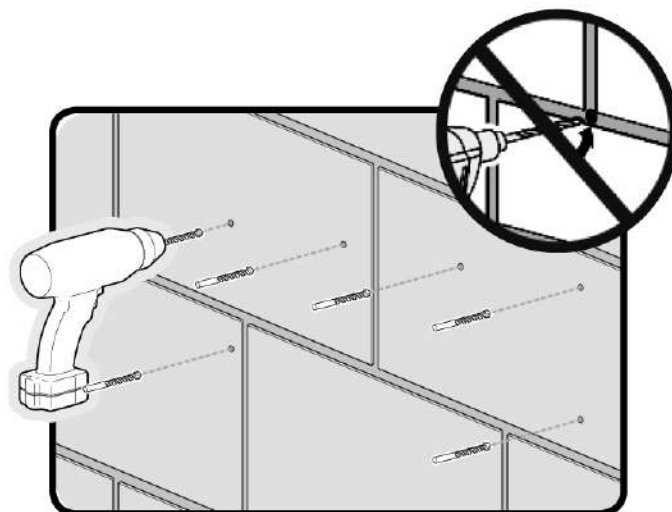
2B-1

- EN** Position wall plate Template **04** at your desired height. Level then mark the six holes locations.
- IT** Posiziona il Modello della piastra a parete **04** all'altezza desiderata. Livella e quindi segna la posizione dei sei fori.
- DE** Positionieren Sie die Wandplattenvorlage **04** in der gewünschten Höhe. Richten Sie sie aus und markieren Sie dann die Positionen der sechs Löcher.
- FR** Placez le gabarit de la plaque murale **04** à la hauteur souhaitée. Nivelez puis marquez les emplacements des six trous.
- ES** Coloca la Plantilla de la placa de pared **04** a la altura deseada. Nivelala y luego marca las seis ubicaciones de los agujeros.
- PL** Umieść szablon płyty ściennej **04** w pożądanej wysokości. Wyrównaj, a następnie oznacz położenia sześciu otworów.



2B-2

- EN** Drill six pilot holes using a 10mm masonry drill bit.
- IMPORTANT:** Pilot holes must be drilled to a depth of 75mm. Never drill into the mortar between blocks.
- IT** Pratica sei fori guida utilizzando una punta da trapano per muratura da 10 mm.
- IMPORTANTE:** I fori guida devono essere perforati ad una profondità di 75 mm. Non perforare mai nel mortaio tra i blocchi.
- DE** Bohren Sie sechs Vorbohrungen mit einem 10 mm Mauerbohrer.
- WICHTIG:** Die Vorbohrungen müssen bis zu einer Tiefe von 75 mm gebohrt werden. Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen den Blöcken.
- FR** Percez six trous pilotes à l'aide d'une mèche de maçonnerie de 10 mm.
- IMPORTANT:** Les trous pilotes doivent être percés à une profondeur de 75 mm. Ne percez jamais dans le mortier entre les blocs.
- ES** Perfore seis agujeros piloto utilizando una broca para mampostería de 10 mm.
- IMPORTANTE:** Los agujeros piloto deben perforarse a una profundidad de 75 mm. Nunca perforar en la argamasa entre los bloques.
- PL** Wierć sześć otworów pilotowych za pomocą wiertła do muru o średnicy 10 mm.
- WAŻNE:** Otwory pilotowe muszą być wiercone na głębokość 75 mm. Nigdy nie wierć w zaprawę między blokami.



2B-3

EN Insert six wall anchors **A2** (10x60mm) to the wall.

CAUTION: Be sure the anchors are seated flush with the concrete surface

IT Inserisci sei tasselli da parete **A2** (10x60 mm) nel muro.

ATTENZIONE: Assicurati che i tasselli siano ben fissati alla superficie di calcestruzzo.

DE Setzen Sie sechs Wandanker **A2** (10x60 mm) in die Wand ein.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Anker bündig mit der Betonoberfläche sitzen.

FR Insérez six chevilles murales **A2** (10x60 mm) dans le mur.

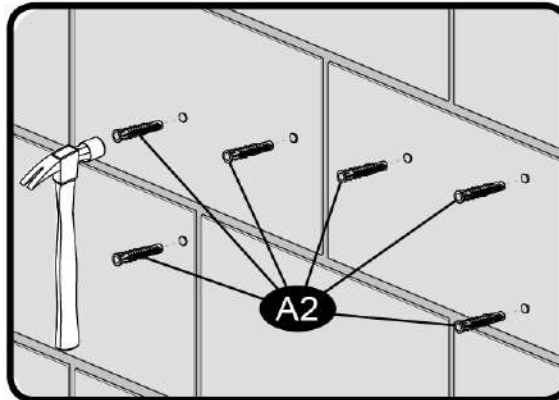
ATTENTION: Assurez-vous que les chevilles sont encastrées de manière plane avec la surface en béton.

ES Inserta seis anclajes de pared **A2** (10x60 mm) en la pared.

PRECAUCIÓN: Asegúrate de que los anclajes estén nivelados con la superficie de hormigón.

PL Włóż sześć kotew ścienne **A2** (10x60 mm) do ściany.

UWAGA: Upewnij się, że kolki są równo wyrównane z powierzchnią betonu.


2B-4

EN Install Arm Assembly/ Wall Plate **01** with six Lag Bolts **A1**.

CAUTION: Improper use could reduce the holding power of LAG Bolts **A1**. DO NOT over-tighten the screws

IT Installare l'Assemblaggio del Braccio/ Piastra a Parete **01** con sei Viti Lag **A1**.

ATTENZIONE: Un uso improprio potrebbe ridurre la capacità di trattenuta delle Viti Lag **A1**. NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE le viti.

DE Installieren Sie die Arm-Montage/ Wandplatte **01** mit sechs Lag-Bolzen **A1**.

ACHTUNG: Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Lag-Bolzen **A1** reduzieren. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NICHT ÜBERMÄSSIG FEST.

FR Installez l'ensemble bras/plaque murale **01** avec six boulons de charpente **A1**.

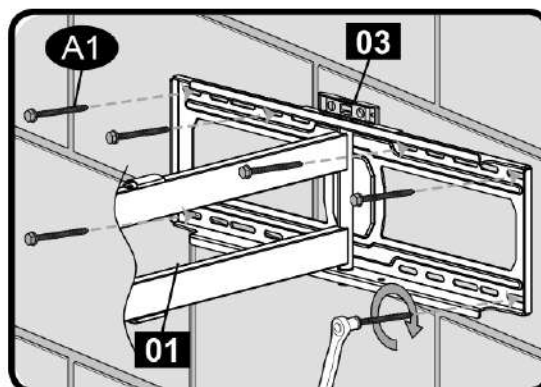
ATTENTION: Une utilisation incorrecte peut réduire la capacité de maintien des boulons de charpente **A1**. NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT les vis.


ES Instala el conjunto del brazo/placa de pared **01** con seis tornillos de anclaje **A1**.

PRECAUCIÓN: El uso indebido podría reducir la capacidad de retención de los tornillos de anclaje **A1**. NO APRIETE DEMASIADO los tornillos.

PL Zainstaluj zestaw ramienia/plyty ściennego **01** za pomocą sześciu śrub lag **A1**.

UWAGA: Nieprawidłowe użycie może zmniejszyć siłę trzymania śrub lag **A1**. NIE DOKRĘCAJ ŚRUB ZA BARDZO.



 EN 13 mm Socket Wrench
 IT Chiave a bussola da 13 mm

3 EN Secure Front Support assembly to the Arm Assembly/Wall Plate

IT Fissare l'Assemblaggio del Supporto Anteriore all'Assemblaggio del Braccio/Piastra a Parete

DE Befestigen Sie die vordere Stützvorrichtung an der Arm-Montage/Wandplatte

FR Fixez l'assemblage de support avant à l'assemblage du bras/plaque murale

ES Fije el conjunto de soporte frontal al conjunto de brazo/placa de pared

PL Przymocuj przednią podpórkę do zespołu ramienia/plyty ściennego

3-1 EN Remove the preassembled bolts **S1** from the front support **02** and keep them for the use in the following step

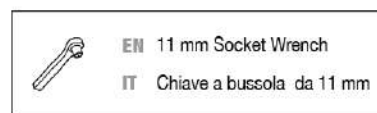
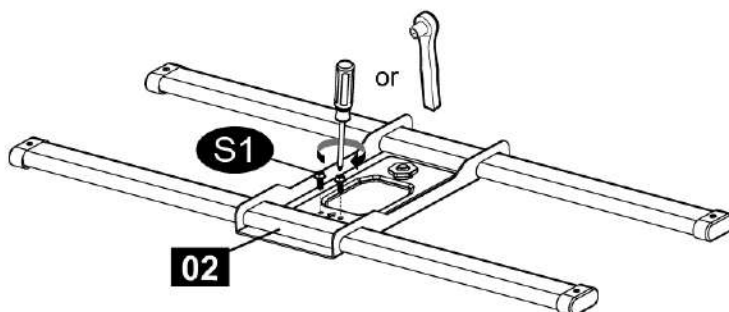
IT Rimuovere le viti preassemblate **S1** dal supporto anteriore **02** e conservarle per l'uso nel passaggio successivo.

DE Entfernen Sie die vormontierten Schrauben **S1** von der vorderen Stütze **02** und bewahren Sie sie für den Gebrauch im nächsten Schritt auf.

FR Retirez les boulons préassemblés **S1** du support avant **02** et conservez-les pour l'utilisation à l'étape suivante.

ES Retire los pernos preensamblados **S1** del soporte frontal **02** y guárdelos para usarlos en el siguiente paso.

PL Wyjmij wkręty **S1** z zespołu przedniego wsparcia **02** i zachowaj je do użycia w następnym kroku



3-2 EN Secure the front support **02** to arm assembly/wall plate **01** using the bolts **S1**

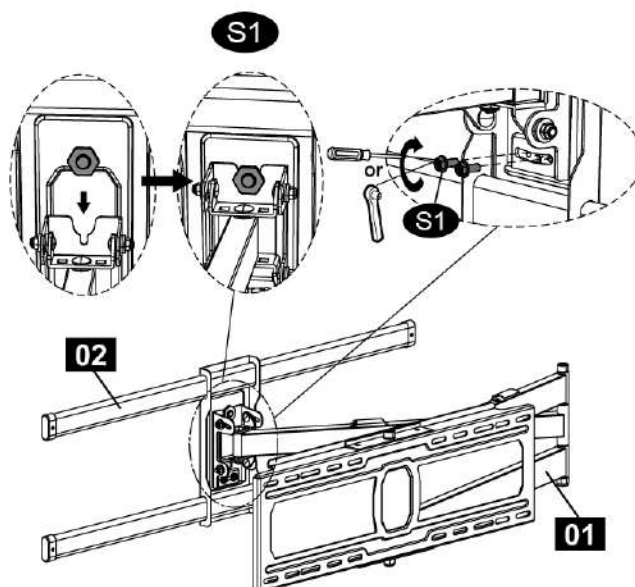
IT Fissare il supporto anteriore **02** all'assemblaggio del braccio/piastra a parete **01** utilizzando le viti **S1**.

DE Befestigen Sie die vordere Stütze **02** an der Arm-Montage/Wandplatte **01** mit den Schrauben **S1**.

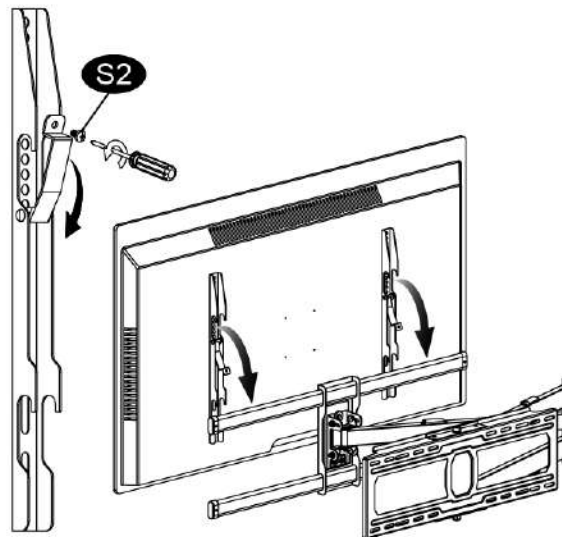
FR Fixez le support avant **02** à l'assemblage du bras/plaque murale **01** en utilisant les boulons **S1**.

ES Fije el soporte frontal **02** al conjunto de brazo/placa de pared **01** utilizando los pernos **S1**.

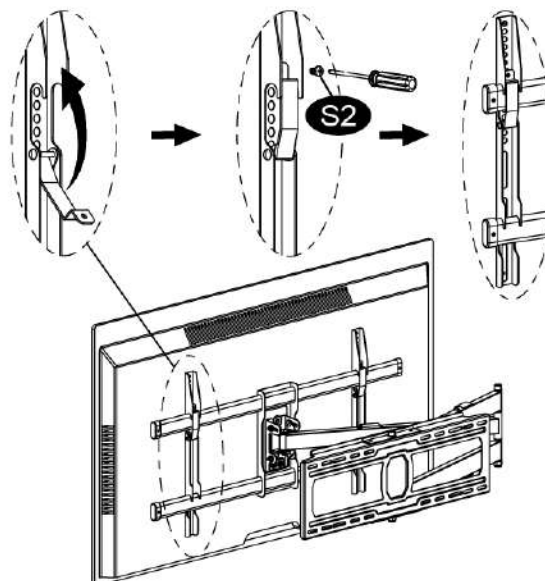
PL Przymocuj przednie wsparcie **02** do zespołu ramienia/plyty ściennego **01** za pomocą śrub **S1**.



4-1

EN Hang the TV onto the Front supportRemove the bolt **S2** and hang the TV onto the front support **02****IT** Appendere il televisore sul supporto anterioreRimuovere la vite **S2** e appendere il televisore al supporto anteriore **02****DE** Hängen Sie den Fernseher an die vordere StützeEntfernen Sie die Schraube **S2** und hängen Sie den Fernseher an die vordere Stütze **02****FR** Accrochez le téléviseur sur le support avantRetirez le boulon **S2** et accrochez le téléviseur sur le support avant **02****ES** Cuelgue el televisor en el soporte frontalRetire el perno **S2** y cuelgue el televisor en el soporte frontal **02****PL** Zawieś telewizor na przednim wsporciuWymij śrubę **S2** i zawieś telewizor na przednim wsporciu **02**

4-2

EN Press the safety locks down, then fasten the removed bolts **S2****IT** Premere verso il basso i blocchi di sicurezza, quindi fissare le viti **S2** precedentemente rimosse.**DE** Drücken Sie die Sicherheitsverriegelungen nach unten und ziehen Sie dann die zuvor entfernten Schrauben **S2** fest.**FR** Abaissez les verrous de sécurité, puis fixez les boulons **S2** retirés.**ES** Presione hacia abajo los seguros de seguridad y luego ajuste los pernos **S2** retirados.**PL** Wciśnij blokady bezpieczeństwa w dół, następnie dokręć wyjęte wcześniej śruby **S2**.

5

EN Tilt and level adjustment

Slightly loosen the bolt **S1** or Nuts **N1** to adjust the appropriate TILT or LEVEL angle and retighten them

IT Regolazione dell'inclinazione e del livello

Allentare leggermente la vite **S1** o i dadi **N1** per regolare l'angolo di inclinazione o livello appropriato e quindi stringerli nuovamente.

DE Neigungs- und Niveaustellung

Lockern Sie die Schraube **S1** oder die Muttern **N1** leicht, um den geeigneten NEIGUNGS- oder NIVEAU-Winkel einzustellen, und ziehen Sie sie dann wieder fest.

FR Réglage de l'inclinaison et du niveau

Desserrez légèrement le boulon **S1** ou les écrous **N1** pour ajuster l'angle d'INCLINAISON ou de NIVEAU approprié, puis resserrez-les.

ES Ajuste de inclinación y nivel

Afloje ligeramente el perno **S1** o las tuercas **N1** para ajustar el ángulo de INCLINACIÓN o NIVEL apropiado y luego vuelva a apretarlos.

PL Regulacja nachylenia i poziomu

Lekko poluzuj śrubę **S1** lub nakrętki **N1**, aby dostosować odpowiednią kąt nachylenia lub poziomu, a następnie dokręć je z powrotem.

EN TILT ADJUSTING

IT REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE

DE NEIGUNGSEINSTELLUNG

FR RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

ES AJUSTE DE LA INCLINACIÓN

PL REGULACJA NACHYLENIA

EN LEVELING

IT LIVELLAMENTO

DE NIVELLIERUNG

FR NIVELLEMENT

ES ARRASAMIENTO

PL NIWELACJA

